



Marie Jaëll

18 pièces pour piano
d'après la lecture de Dante

Célia Oneto Bensaid

SORTIE

le 25 novembre 2022

LABEL

PRÉSENCE COMPOSITRICES

MARIE JAËLL

CE QU'ON ENTEND DANS L'ENFER, LE PURGATOIRE, LE PARADIS
Pièces pour piano d'après une lecture de Dante

CÉLIA ONETO BENSAID

presencecompositrices.com



POURQUOI UN LABEL PRÉSENCE COMPOSITRICES ?

Claire Bodin, directrice générale & Jérôme Gay, directeur du label

Dédié à la promotion des compositrices de toutes époques et nationalités, le Centre de promotion et ressources Présence Compositrices est un outil à 360° à destination du réseau professionnel et amateur de la musique classique et contemporaine. Il met à disposition un grand nombre de ressources, notamment la base de données « Demandez à Clara », afin d'aider à la découverte des œuvres, d'en faciliter l'accès et d'inciter à leur programmation. Né en juin 2020, il est le résultat d'un travail de près de 15 ans sur le sujet de la création musicale des femmes. Il est aussi le rêve un peu fou, mais tellement légitime au vu de la richesse du répertoire, de donner à ce travail un cadre à la fois plus vaste et plus institutionnel.

Pouvoir écouter des œuvres de compositrices fait partie des souhaits de celles et ceux qui veulent les jouer, les programmer, ou tout simplement les découvrir. Le trop petit nombre d'enregistrements rend cette démarche difficile. C'est la raison qui nous a poussé à créer ce label, outil indispensable pour compléter ceux que nous mettons déjà à disposition. Le label Présence Compositrices aura ainsi pour mission de faire découvrir en première mondiale des œuvres inédites, de permettre à des œuvres de qualité déjà enregistrées de bénéficier d'une autre version, d'enregistrer des monographies de compositrices du passé, de permettre un premier disque à certaines d'aujourd'hui.



Nous n'avons pas « prémédité » un premier enregistrement consacré à Marie Jaëll. Mais la beauté de l'œuvre magistrale, tout spécialement préparée par Célia Oneto Bensaid, pour l'édition 2019 du festival Présence Compositrices, et le travail tout aussi magistral, effectué par la pianiste méritaient d'avoir les honneurs de la création du label. Et puis, de l'Enfer au Paradis, petit clin d'œil aux destins des œuvres et noms des compositrices, n'est-ce pas déjà toute une traversée bien souvent dantesque que d'émerger enfin en pleine lumière après avoir connu des siècles d'obscurité ?

Nous remercions vivement toutes les personnes qui ont participé à l'élaboration de ce projet, l'équipe de Présence Compositrices et sa Présidente Béatrice Imhaus.

Célia Oneto Bensaid nous explique :

« Je n'ai entendu parler de la **compositrice Marie Jaëll** qu'en 2019, lorsque Claire Bodin m'a envoyé la partition de son cycle de 18 pièces d'après une lecture de Dante, en me disant qu'elle souhaitait programmer cette œuvre dans son festival.

D'entrée de jeu, j'ai compris que je me trouvais devant un monument ! Et me voilà face à mes 88 touches, passant peu à peu par toutes les émotions, tout à la fois émerveillée et effrayée de découvrir l'univers remarquable et si riche de cette compositrice dont j'ignorais tout. Qui plus est, une compositrice pianiste virtuose en son temps, qui écrit une musique diaboliquement exigeante pour l'interprète.

Dans ces 18 pièces, la technique pianistique tout entière est passée en revue, des gammes aux arpèges en passant par les octaves, les déplacements, les tierces, sixtes, chromatismes... mais également au travers des pièces lentes dans lesquelles la recherche sonore doit être approfondie, réfléchie. Le tout avec des harmonies parfois visionnaires, laissant penser que Scriabine ou Debussy ne sont pas loin... sans parler de ce « Paradis » dont la métrique est presque tout le temps à 5 temps !

C'est trop tard, j'ai mis les doigts dans l'engrenage et je ne peux plus reculer car la musique de Marie Jaëll m'a tout simplement envoûtée ; il me reste quelques mois pour relever le défi !

Pianiste soliste, j'envie souvent aux chanteurs leurs grands cycles qui racontent une histoire et proposent une évolution narrative sur plusieurs pièces courtes. Marie Jaëll m'offre là une occasion rêvée, une traversée dantesque et initiatique, au travers d'un grandiose cycle pour piano solo.

Enregistrer ce cycle, qui plus est sans le poids de tradition et d'héritage d'interprétation, avec une fraîcheur et un enthousiasme entier est un nouveau challenge qui me comble. De même que de régulièrement le jouer en concert, devant un public qui le découvre avec enthousiasme. Si son ami Franz Liszt s'est ému en son temps de sa condition de femme en lui disant : « Un nom d'homme et vos partitions seraient sur tous les pianos », je crois que désormais, les partitions de Marie Jaëll n'ont plus besoin d'un autre nom que le sien et je suis profondément heureuse de contribuer à cela.

Je profite de ce court texte pour remercier ici Delphine Dussaux, directrice artistique de l'enregistrement pour ses conseils et sa bienveillance ainsi qu'Adrien Pinet pour la prise de son.

Un immense merci aussi à l'équipe de Yamaha (Éric Valençon, Pierre François et Loïc Lafontaine) qui a mis sous mes doigts ce piano CFX absolument divin et à Pierre Malbos pour ses réglages magiques.

Enfin merci à Claire Bodin et Jérôme Gay de m'avoir confié ce répertoire. »



Portrait de Marie Jaëll (1846-1925)
Ganz, J. (1890)

Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg



ÉCOUTEZ



Dans les flammes



ITV Célia Oneto Bensaid



CÉLIA ONETO BENSAID

Baignée dans l'art dès son enfance, Célia Oneto Bensaïd choisit de raconter les histoires au piano. Elle obtient cinq prix avec les meilleures distinctions au Conservatoire national supérieur de musique de Paris en piano, direction de chant, accompagnement vocal, accompagnement au piano et musique de chambre. Elle se perfectionne à l'École Normale A. Cortot dont elle sort avec le diplôme supérieur de concertiste. Artiste Yamaha, elle est lauréate de nombreux concours internationaux en solo et en duo avec Marie-Laure Garnier (partenaire privilégiée depuis 2011) - dont le concours International chant-piano Nadia et Lili Boulanger, de l'Académie du Festival International d'Art lyrique d'Aix-en-Provence, du programme Orsay-Royaumont, etc.

On l'entend également en concerto avec orchestre. Elle est invitée de la Philharmonie de Paris, du Wigmore Hall de Londres et de festivals, tels que La Roque-d'Anthéron, La Folle Journée de Nantes, Piano aux Jacobins. Elle se produit aussi à l'étranger - en Europe mais aussi aux États-Unis, Canada, Russie et Asie. Personnalité singulière et engagée, Célia choisit avec soin les registres qu'elle défend et les présente volontiers afin de les rendre accessibles : la musique américaine, la musique française (notamment la mélodie), la musique d'aujourd'hui et les compositrices tiennent une place importante dans son répertoire.

Après un premier album solo très remarqué *American Touches* (label Soupir) - paru en 2018 et comprenant ses propres transcriptions d'œuvres orchestrales de Bernstein et Gershwin -, Célia grave les œuvres de Camille Pépin (dont elle est dédicataire et créatrice de plusieurs pièces) sur son premier disque monographique *Chamber Music* (label NoMadMusic), largement récompensé par la presse en 2019.

Sorti en mai 2021, son dernier album « *Metamorphosis* » (NoMadMusic) a déjà reçu de nombreux éloges de la presse (5 étoiles Classica, coup de cœur de Renaud Capucon sur RTL...).



© Capucine de Chocqueuse

En 2022, paraît un disque « *Songs of Hope* » avec sa partenaire la soprano Marie-Laure Garnier, croisant negro-spirituals et mélodies à caractère sacré (TTT de Télérama, 5 étoiles Classica etc.) ainsi qu'une monographie des œuvres inédites de Charlotte Sohy dont Célia enregistre la sonate pour piano, le trio avec piano ainsi que pièces de genre et mélodies (label La Boîte à pépites - Diapason découverte, Diamant de Opéra Magazine etc.)

Après avoir fait ses débuts au festival Nouveaux Horizons à Aix-en-Provence sur l'invitation de Renaud Capucon (concerts captés par Arte concerts), à l'auditorium de l'opéra de Bordeaux ou encore au Théâtre des Champs-Élysées sur la saison 21/22, Célia sera notamment artiste en résidence à l'Opéra Grand Avignon sur la saison 22/23 ; parmi ses projets sur place, elle interprétera le concerto no1 de Marie Jaëll avec l'orchestre national Avignon-Provence sous la baguette de Debora Waldman.



programme

Célia Oneto Bensaid, *piano*

Ce qu'on entend dans l'Enfer

1. Poursuite	03:27
2. Raillerie	01:24
3. Appel	06:13
4. Dans les flammes	04:21
5. Blasphèmes	03:16
6. Sabbat	03:32

Ce qu'on entend dans le Purgatoire

7. Pressentiments	05:21
8. Désirs impuissants	03:12
9. Alanguissement	03:25
10. Remords	03:35
11. Maintenant et Jadis	05:02
12. Obsession	02:40

Ce qu'on entend dans le Paradis

13. Apaisement	03:01
14. Voix célestes	04:34
15. Hymne	04:21
16. Quiétude	03:41
17. Souvenance	04:46
18. Contemplation	03:21

Restant à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.
Bien cordialement.

Bettina Sadoux

« Il m'est venu une telle profusion et de si drôles idées dans une œuvre que je suis sur le point de terminer...

Il s'agit de l'Enfer, du Purgatoire et du Paradis : on ne voit pas tous les jours de la musique comme cela. »

Lettre de Marie Jaëll à Camille Saint-Saëns datée du 6 août 1893

concerts

- Les compositrices françaises *Bonis, Sohy, Jaëll, Stephenson*
18 novembre 2022, Opéra Grand Avignon
- 13 février 2023, Salle Cortot, Paris
- 7 mars 2023, Bucarest (Roumanie)
- Concerto n°1 de Marie Jaëll *direction Debora Waldman*
Orchestre National d'Avignon Provence
13 avril 2023, Opéra d'Avignon
14 avril 2023, Théâtre du Quattro, Gap
16 avril 2023, Pôle culturel Jean Ferrat, Sauveterre



ÉCOUTEZ



Dans les flammes



ITV Célia Oneto Bensaid



Durée totale - 69'23

Production : Centre de ressources et de promotion Présence Compositrices
Direction générale : Claire Bodin - Direction du label : Jérôme Gay
Label Manager : Olivier Lalane
Prise de son et mixage : Adrien Pinet
Montage : Delphine Dussaux & Adrien Pinet
Direction artistique : Delphine Dussaux
Distribution numérique : Believe - Distribution physique : Socadisc
Photos : Studio Iconographia - Design livret : Agence Le Philtre
Enregistrement réalisé les 3,4,5 mars 2021 au Temple Saint-Marcel à Paris
Piano CFX mis gracieusement à disposition par la maison Yamaha



Contact Presse

Bettina Sadoux

BSArtist Management & communication

www.bs-artist.com

contact@bs-artist.com

+33(0)6 72 82 72 67

119, av. de Versailles
F- 75016 PARIS

Siret 402 439 038 000 25

APE N°9001 Z